

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 46 (2019)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** news.admin.ch

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# En 2018, más de uno de cada diez ciudadanos suizos vivía en el extranjero

A finales de 2018, el número de suizas y suizos en el extranjero alcanzó las 760 200 personas: un leve incremento con respecto al año anterior. La mayoría vive en Europa, especialmente en Francia. Y en algunos países las personas mayores representan más de la cuarta parte de esta comunidad.

En 2018, un total de 760 200 suizas y suizos estaban registrados en una representación diplomática o consular suiza en el extranjero. Esto equivale al 10,6 % de todos los ciudadanos suizos. Esta cifra ha aumentado en un 1,1 % con respecto a 2017. El mayor incremento corresponde a Europa (+1,5 %). África es el único continente que registra una leve disminución (-0,5 %) con respecto a 2017. Un total de 567 800 suizas y suizos en el extranjero (74,7 %) poseen al menos una nacionalidad más, aparte de la suiza. Todos estos datos proceden de la nueva estadística de suizos en el extranjero, de la Oficina Federal de Estadística (OFE).

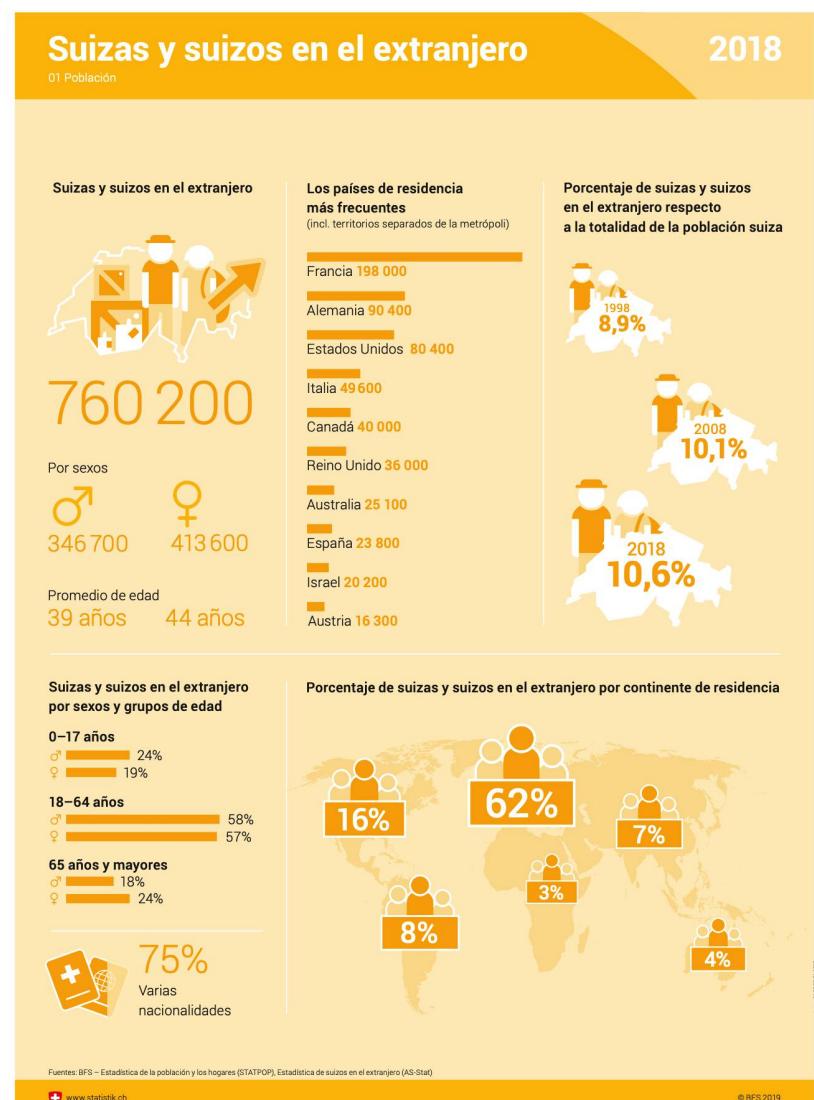
## Nuevos horizontes para la tercera edad

El 21 % de las suizas y suizos en el extranjero (162 500 personas) tienen al menos 65 años de edad. En algunos países el porcentaje de este grupo de edad supera el 25 %, por ejemplo en Hungría (55 %), Tailandia (33 %), España (32 %), Portugal (28 %) y Sudáfrica (27 %).

En Hungría, Portugal y Sudáfrica es equilibrada la proporción de hombres y mujeres entre las personas mayores, mientras que en Tailandia hay más hombres (26 % contra 7 %) y en España más mujeres (20 % contra 12 %).

El 6 % de las suizas y suizos en el extranjero (45 700 personas) tienen 80 años y más. El mayor porcentaje de personas de la cuarta edad se encuentra en los EE. UU. (8 %), seguidos de Italia, Canadá y el Reino Unido (7 % para cada uno de estos países). Para este grupo de edad, la proporción de mujeres en los países mencionados es mayor que la de hombres. Otros datos, así como publicaciones más detalladas, pueden consultarse en: <https://www.bfs.admin.ch/news/de/2019-0265>

[www.statistik.ch](http://www.statistik.ch)



Para mayor información de orden general sobre las suizas y suizos en el extranjero y sobre la vida en el extranjero, consultese la página web del DFAE: [www.eda.admin.ch/eda/de/home/leben-im-ausland.html](http://www.eda.admin.ch/eda/de/home/leben-im-ausland.html)

## HELPLINE DFAE

⌚ Suiza +41 800 24 7 365  
⌚ en el extranjero +41 58 465 33 33  
E-Mail: [helpline@eda.admin.ch](mailto:helpline@eda.admin.ch)  
Skype: [helpline-eda](skype:helpline-eda)

## Consejos para viajes

[www.eda.admin.ch/reisehinweise](http://www.eda.admin.ch/reisehinweise)  
⌚ Suiza +41 800 24 7 365  
⌚ en el extranjero +41 58 465 33 33  
[www.twitter.com/travel\\_edadfae](http://www.twitter.com/travel_edadfae)

## itineris

Inscripción en línea para los suizos que viajan al extranjero  
[www.dfae.admin.ch/itineris](http://www.dfae.admin.ch/itineris)



Planificar bien.  
Viajar bien.

App disponible de forma gratuita para iOS y Android

## Votaciones federales

El Consejo Federal establece las propuestas que se someterán a votación al menos con cuatro meses de antelación a la fecha de los comicios. El 20 de octubre de 2019 se celebrarán elecciones al Consejo Nacional.

En [www.ch.ch/wahlen2019](http://www.ch.ch/wahlen2019) encontrará información sobre las elecciones al Consejo Nacional.

En <https://www.admin.ch/gov/de/start/dokumentation/abstimmungen.html> encontrará toda la información sobre las propuestas sometidas a votación (folleto informativo para los votantes, comisiones, recomendaciones del Parlamento y del Consejo Federal, voto electrónico, etc.) o en la App "VoteInfo" de la Cancillería Federal.

## Iniciativas populares

Hasta el cierre de la presente edición se han lanzado las siguientes iniciativas populares federales (entre paréntesis aparece la fecha límite para la recolección de firmas):

- 'Máximo 10 % de los ingresos para las primas del seguro de enfermedad (iniciativa de la reducción de primas)' (26.08.2020)
- 'Integración de la sigla del país en la matrícula (iniciativa de la matrícula)' (05.09.2020)
- 'Por una democracia segura y fiable (moratoria del voto electrónico)' (12.09.2020)
- 'Por el futuro de nuestra naturaleza y paisaje (iniciativa de la biodiversidad)' (26.09.2020)
- 'Contra la invasión de edificios en nuestros paisajes (iniciativa por el paisaje)' (26.09.2020)

Encontrará la lista de las iniciativas populares pendientes en [www.bk.admin.ch](http://www.bk.admin.ch) > Derechos políticos > Iniciativas populares > Iniciativas populares pendientes



Responsable de los comunicados oficiales del DFAE:  
Simone Flubacher, Relaciones con los Suizos en el Extranjero  
Effingerstrasse 27, 3003 Berna, Suiza  
Teléfono: +41 800 24-7-365 o +41 58 465-33-33  
[www.eda.admin.ch](mailto:www.eda.admin.ch) / E-Mail: [helpline@eda.admin.ch](mailto:helpline@eda.admin.ch)

## SUIZOS EN EL EXTRANJERO EN INSTAGRAM



**"Ser suizo es un elemento clave de mi identidad"**

Desde niño, François Schwalb sintió gran interés por Suiza, la patria de su padre. Actualmente tiene 30 años y vive en una zona rural sudafricana, junto con su joven familia y rodeado de muchos animales.

**Mi trabajo:** Soy pastor en la Iglesia reformada neerlandesa, para la que trabajo a tiempo parcial. Mi ocupación principal es coordinador de marketing y logística en la industria de las frutas y verduras. También exportamos fruta a Europa, en particular aguacates.

**Mi Sudáfrica:** Desde hace cinco años vivimos en Mooketsi, en la provincia de Limpopo. Un dato interesante es que menos del tres por ciento de la población de Limpopo tiene raíces europeas. Vivimos en una granja con mucho espacio y libertad, nos encanta andar en bicicleta y cada día vamos a pasear con los perros, después del trabajo. La vida es emocionante y variada, y cada día nos trae sorpresas.

**Mi Suiza:** Vivimos en Suiza cuando yo tenía siete años y hasta que cumplí los nueve; después regresamos a Suiza de vacaciones, en 2008 y en 2018. Es un país muy bien organizado, limpio, rico, que respeta la tradición y líder en innovación y tecnología. Me gusta el estilo de vida organizado, el transporte público, el hecho de que haya agua potable casi en todas partes, la riqueza de su historia y el futuro prometedor y seguro del país.

**Mi corazón:** Ser suizo es un elemento clave de mi identidad, de cómo me veo a mí mismo, a mis padres y a mis hermanos. Me intereso por muchos aspectos del país y cada semana leo mucho sobre él. Y mientras más leo, más amo a Suiza.

La entrevista completa está publicada en [swissinfo.ch](http://swissinfo.ch), el servicio en línea de la Sociedad Suiza de Radiotelevisión y Televisión (SRG SSR) disponible en diez idiomas. ¿Vives en el extranjero? Etiqueta tus fotos en Instagram con #WeAreSwissAbroad.